



GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

Re-entered as Second Class Matter September 25th 1940 at the Post Office at New York, N. Y., under Act of Congress of March 3d, 1879.

NEW YORK, MONDAY, DECEMBER 31, 1945 — PONEDELJEK, 31. DECEMBRA, 1945

POZOR, NAROČNIKI...

Naročnikom naznamjamo, da več ne pošljamo potrdil za poslano naročnino. Začenja potrdilo poleg naslova na listu do katerega dne, meseca in leta je načrnila plačana.

Uprava

Tel. CHELSEA 3-1242

KONFERENCA 3 MINISTROV BILA USPEŠNA

Angleški vnačni minister se je v petek vrnil v London iz Moskve ter je časnikarjem reklo, da so vnačni ministri v Moskvi dovršili zelo dobro delo. — Državni tajnik J. Byrnes je tudi že v Washingtonu in se je sestal s predsednikom Trumanom.

Angleška javnost splošno domneva, da sta se Združene države in Anglia precej nagnili na rusko stran in da je zato konferenca uspela.

Glede Irana se vnačni ministri niso zedinili. Angleški poslanik v Teheranu sir Reader W. Ballard, je bil v Londonu in je imel daljši razgovor glede Irana z vnačnim ministrom Bevinom. Bevin je poslanikovo nádziranje sporočil vnačnemu komisiju Molotovu, toda ni prišlo do nikakega sporazuma.

Drž. tajnik James F. Byrnes se je iz Moskve v soboto vrnil v Washington. Byrnes se je takoj odpeljal k predsedniku Trumanu, ki s predsednišku jahto križari po reki Potomac kakih 50 milij od Washingtona.

Byrnes je najprej šel v svoj urad v vnačnem departmantu, nato pa se je takoj odpeljal k predsedniku Trumanu, ki s predsednišku jahto križari po reki Potomac kakih 50 milij od Washingtona.

Sinoči je Byrnes govoril po radio ter je zagotovil kongresu in narodu, da Združene države niso izdale — saj tudi niso bile naprošene — tajnosti atomske bombe in je tudi reklo, da nobena država tekom pogajanj te tajnosti ne bo izvedela, dokler ni sklenjena pogodba, ki bo človeštvo zagotovila varnost.

Byrnes je po radio govoril 30 minut in je med drugim reklo, da vsi sklepi niso popolni po njegovem volji, da pa bodo mnogini narodom v prid.

Glede Irana je Byrnes reklo, da so se trije vnačni ministri sporazumieli z trostransko zavezniško kontrolno komisijo za Iran, ki bo skušala slednjici dosegli popolni sporazum.

Byrnes je tudi priznal, da je še vedno nasprotje med zavzeti in sovjetsko Rusijo glede demokratskega značaja vlad na Rumunskem in Bolgarskem, toda je reklo, da bodo Združene države dobile pismeno zagotovilo za svobodne volitve v obeh deželah, da bo svoboda govorja, svoboda tiska in svoboda vere, da poda takoj vladu mogle priznati Združene države.

Byrnes je zagotovil, da v Moskvi ni bilo sklenjenih nobenih tajnih pogodb.

Byrnes je glede atomske bombe tudi priznal, da bodo mogoče Rusi izdelati prej atomske bombe, predno bo delnejši sklenjeni kakšna pogodba.

Byrnes je povedal, da na konferenci niso razpravljali o tehničnih in znanstvenih zadevah tajnega orožja, ker Rusija ni vprašala.

KONGRES BO IMEL MNOGO DELA IZVRŠITI MED DRUGEM ZASEDANJEM

Dne 14. januarja, 1946 se prične drugo zasedanje 79ga kongresa naše republike, in pride na red mnoho važnega nedovršenega dela.

Prvo zasedanje kongresa je imelo mnogo posla toda mnogo važnih zakonskih predlogov ni bilo dokončanih in z posvetovanji glede teh predlogov bodo moral kongres takoj nadaljevati ali pa tudi pričeti, ko se zopet snide v zvezinem glavnem mestu dne 14. januarja.

Med nedovršeno delo zvezneg kongresa spada pred vsem predlog, ki dolgoča obvezno vojasko službovanje, in predlogi za združenje naše vojske z vojno mornarico pod eno in isto poveljništvo; predlog, ki dolgoča splošno zaposlenje delavstva in vsega prebivalstva; predlog, ki dolgoča preiskavo nesporazuma, ki je nastal med delavstvom in podjetništvo; predlog za uvedenje minimalnih plač, povišanje kompenzacije za situacije nezaposlenosti, itd.; predlog za odobritev nadaljnega bilijonskega posejila Angliji; predlog za preinačenje zveznih dakov in predlog za preinačenje družabne varnosti, znan pod imenom "social security bill".

V ostalem smo pa uverjeni, da se naši zastopniki v vseh zbornicah zveznega kongresa zavedajo svojih dolžnosti.

19 premogarjev se še pogreša

predstavlja katoliške dežele.

Vatikan poskuša torej prenesti težišče na neutralne dežele, in, kjer le mogoče, na zmagoslavne. Največje vprašanje v vatikanski politiki v preteklem letu je bilo vprašanje odnošajev s sovjeti. Mnogo je bilo prizadavanja, da se ustvari modus vivendi med Vatikanom in Sovjetsko unijo. Prvi korak so celo napravili Rusi, ko je Stalin pozval Orleanskoga v Moskvo in mu dal zagotovilo, da sovjetske oblasti nikakor ne bodo pregajale katoličanov v svojih okupacijskih predelih. Toda pokazalo se je, da je vse zastonj, in da namerava Vatikan vztrajati na svojem stališču, ter da vsaj začasno ni nobenega upanja na umiritev odnošajev med Sovjetsko unijo in Vatikanom.

S tem svojim korakom je naglašil papež mednarodni značaj katoliške cerkve. Naglašil je tudi važnost zahodne poloble, kajti več držav severne in južne Amerike je dobitno večje število kardinalskih sedežev kot dozdaj. Morda bi bilo bolj pravilno reči, da je papež naglaševal važnost zahodnega sveta. Papež se zaveda, da je Italija neizmerno izgubila kot politična sila, da je postala slabotna država in da je celo njena neodvisnost ogrožena. Rim je torej prenehal biti politični center velike sile.

Papež pa si prizadeva, da vrne Rhnu nekaj tega mednarodnega imena ter mu vlije novih sil. Katolicizem se kot duhovna sila vojne ni vdeležil in zategadelj tudi ni mogel biti premagan. Toda nikdo ne more prezreti dejstva, da je bilo mnogo katoliških držav kruto udarjenih v tej vojni. Trdnjave katolicizma so bile Italija, Avstrija, Poljska, Mađarska, Francija in Španija. Vse so trpele — in noben izmed članov velike trojice ne nihil na nova pota.

Svetovna situacija, ki izvira iz tega je polna nevarnosti in negotovosti. Vse države brez izjeme — torej tudi Sovjetska unija — priznavajo versko svobojo le pod pogojem in z predpostavki, da bodo privrženi dotedne vere lojalno izpolnjevali svoje dolžnosti napram državi. Ako Sovjetska unija in socialistična Poljska ne morejo računati na to lojalnost, bo neizogibna reakcija, da se bo protivrska oziroma proticerkevna propaganda podvajila — a to bo ustvarilo nezdravo razmerje.

Konferenca v Moskvi je odstranila nevarne zapreke v odnosnih zaveznikov. Tudi to vprašanje verskih odnošajev je treba razčistiti. Upati je, da bo papež to sprevidel in kre-

POROČILO IZ NUERNBERGA

Nuernberg, 27. december (ONA) — Branitelji nacističnih mogotcev so naznani, kakšno stalšče bodo zavzemali obtoženci, ko bodo odgovarjali na obtožbo.

Iz teh objav je posneti, da bo na primer Julius Streicher, najstrašnejši preganjalec Židov, poskušal prepričati sodnike, da je bil v bistvu njih prijatelj in protektor. Priznati je treba, da to njegovo stališče razoveda mnogo optimizma — kar je malo v skladu s preplašenostjo, katero kaže ta nekdaj tako mogočni in osorni ter naduti obtoženec.

Streicher bi baje želel dokazati, da ni nikdar storil niti drugega kot pisal v svojem zloglasnem časopisu "Der Stuermer", in da se osebno ni nikdar vdeležil nobenega preganjanja Židov.

Trdil bi tudi, da je osebno interveniral v prilog mnogih žrtv v koncentracijskih taboriščih, ter da jih je osvobodil najmanj po 20 do 30 vsako leto. Privedel bi tudi priče, ki bodo potrdile, da ni imel na svojih posestvih nikdar nobenih kaznjencev, da delajo zan.

Arthur Seyss-Inquart, ki je bil poglavita osebnost pri organizaciji napada na Avstrijo, in poznaje fašistični gaučajtar na Nizozemskem, namerava privesti nekaj 20 prič. Trdil bo, da je sprejel svojo pozicijo v Avstriji, ker je zvedel, da je Hitler sklenil, da bo zasedel Avstrijo, češ, da mu je bilo le na tem, da ustvari nekajliko boljše in znosnejše razmere za avstrijsko prebivalstvo.

Walter Funk, ki se je moralčno popolnoma sesedel in je le se senca človeka in moža, namerava baje igrati "ubogovo revo", ki ni vedela ničesar, niti pomnila ničesar. Trdil bo, da je bil popolnoma brez vsakega vpliva napram Goeringu ali Speeru, ter misli, da bo načelni priče, ki bodo pripravljene priseti, da je bil vedno proš vojni in tudi proti ropanju in plenjenju zasedenih dežel.

Wilhelm Frick, ki je bil nekoč takozvan prototektor Češke, to je, fizirjev namestnik, pa se bo pritoževal, da policija v njegovem območju ni bila v njegovih rokah, ter da so odgovorni za strahovlado v tej deželi edinole Streicher, Kaltenbrunner in nekateri drugi.

JUŽNE REPUBLIKE

Zjednjene države so vložile protest pri vladu republike Paraguay radi tamšnje pro-nacijske vojske. — Pronacijska knjiga, katero je spisal načelnik paraguayskega generalnega štaba.

Buenos Aires, Argentina, 23. decembra. — Državni oddelek Zjednjene držav je dosedal vodil svojo protinacijsko kampanjo v prvi vrsti proti vladu republike Argentine, toda sedaj je to kampanjo razširil tudi na republiko Paraguay na ta način, da je pripadol vladu republike Paraguay protest, ker tamšnja vladata razširja nacijsko propagando in sicer v toliki meri, da celo generalni štab paraguayske vojske kar javno propagira v prid nacizmu.

Tozadnji protest se pred vsem nanaša proti brošuri, katero je ravnokar spisal in izdal tamošnji polkovnik, Bernardo Aranda, ki je na čelu generalnega štaba. Ime knjige je "Las Fuerzas Armadas y los Problemas Nacionales" ali "Oborožene sile in narodna vprašanja". Vsebinu te knjige je taka, da jo smatrajo Zjednjene države v največjemu protistopu z mednarodnimi določbami, katere so podpisale vse ameriške republike povodom konference, ki se je vrnila v Chapultepec, Mehiko, in katere je podpisala tudi republika Paraguay.

V protestu, katerega so postale Zjednjene države vladu republike Paraguay, vladu Zjednjene držav vprašuje, jeli vlad Paraguaya odobrava teorije, katerne izvaja v svoji knjigi polkovnik Bernardo Aranda. Dosedaj paraguayska vladu še ni naznala javnosti, da je prejela imenovani protest od Zjednjene držav.

Polkovnik Aranda v svoji knjigi hvati japonski nacionizem, o katerem se izizza, da je "izvanreden" ter svetuje, da se ljudstvo v Paraguyu vzgoji po istem načinu. On tudi predlagajo, da mora vladu poskrbeti za to, da pride vse ljudske bogastvo in gospodarstvo v roke vlade, oziroma vojaškega poveljništva in da mora priti tudi vse časopise v popolno vladino kontrolo.

Srbška cerkev za ločitev od države

Belgrad, 21. decembra. — Sveti sinod srbske pravoslavne cerkve je informiral vladu maršala Tita, da ne bo vodil opozicije proti ločitvi cerkve od države. Ločitev dočasa nova jugoslovanska ustava.

Sinod je apeliral na ustavno skupščino, naj upošteva njegove želje glede sklepanja poroča, verskega pouka in cerkvenih sodišč.

Izvesti devaluacijo še pred 1. januarjem, ko stopi v veljavo sporazum iz Bretton Woodsa. Ta sporazum predvideva rok čakanja od trideset dni, v tem katerih je bilo pa vedno mogeče izvesti devaluacijo. Duhovci ponazarjajo ti krog, da je poglavita potreba Francije uvoz in ne izvoz. Bolje je bilo torej kupovati s frankom, ki je štel 50 frankov za 1 dolar, kot zdaj s frankom katerega kurz je 119 za en dolar.

Francija ima še močne rezerve dolarjev in še večje kredite — čemu torej devaluirati?

Oni, ki so izvedli devaluacijo, pa poudarjajo, da Francija do zdaj ni bila v stanju, da zadosti zahtevam svojih trgovskih dogovorov, ker je bilo vse njeni blago predrago za izvoz.

SODNIJSKA RAZPRAVA V NUERNBERGU



Sodniki in njihovi namestniki na sodnijski ohrani v Nuernbergu, Nemčiji, proti nemškim vojnim zločincem.

"Glas Naroda"

("VOICE OF THE PEOPLE")

Owned and Published by Slovenic Publishing Company, (A Corporation)
Frank Salter, President; Ignac Hude, Treasurer; Joseph Lupsha, Sec.
Place of business of the corporation and addresses of above officers:
216 WEST 18th STREET, NEW YORK 11, N. Y.

52nd YEAR ::

"Glas Naroda" is issued every day except Saturday, Sundays
and Holidays.

Subscription Yearly \$7. Advertisements on Agreement.

ZA CELO LETO VELJA LIST ZA ZDURZENE DRŽAVE IN KANADO:
\$7.00; ZA POL LETA \$3.50; ZA ČETRT LETA \$2.00.

ZA JUGOSLAVIJO — \$8. LETNO: \$4. ZA POL LETA

"Glas Naroda" izhaja vsaki dan izvzemni soboto, nedelj in praznikov.

"GLAS NARODA," 216 WEST 18th STREET, NEW YORK 11, N. Y.

Telephone: Chelsea 5-1242

Dohodninski davki za 1946

S 1. januarjem bodo vsi dohodninski davki znižani in od imenovanega dne nadalje bodo tudi delodajalcji odračunati manjše svote denarja od Vaših in naših tedenskih plač. Oni ljudje, ki dobivajo le majhne plače, kljub temu, da se pri svojem delu pote in da delajo "v potu svojega obraza", bodo veselo iznenadeni, kajti tem ljudem sploh ne bode treba v nadalje plačevati dohodninski davek. Bivši ali desluženi vojaki, bodo dobili še posebne olajšave. Oni naši naravniki, ki so takozvani delodajalcji, bodo tudi zadovoljni, kajti od njihovih dobičkov jim bode v nadalje ostalo več denarja, kakor dosedaj. Skratka, sedanjaja povest o dohodninskem davku je dokaj zanimiva.

Glasom novega zakona o dohodninskem davku, bode v tem oziru vsakr na boljšem, kakor je bil tekom vojne, ko je Anglija potrebovala nepregledne svote denarja naših davkoplačevalcev.

Vsi oni naši čitalnici, ki so — milijonarji, morajo z veseljem uvaževati dejstvo, da bode njihov dohodninski davek znižan kar za sedem odstotkov, in oni čitalnici, ki se morajo preživljati od dela svojih rok, morajo biti tudi veseli, kajti znižanje njihovega davka bode kar sto-odstotno, tako, da jim ga sploh ne bode treba plačevati.

Tudi korporacijam ne bode v nadalje treba plačevati takozvane naddavke, katere je bilo dosedaj treba plačevati v slučaju, da so bili dobički te ali one korporacije nekako preveliki.

In člani rodbin, za katere mora glavar te ali one rodbini skrbeti, bodo v nadalje zanj večje vrednosti, kakor do sedaj. Skratka: nikdar v zgodovini davkov, ni zvezina vladavke tako pomanjala, kakor sedaj po končani drugi svetovni vojni.

In sedaj čitajte nekoliko podrobnosti o bodočih dohodninskih davkih:

Normalni, triodstotni davki — ostanejo neizprenemjeni in te bo treba tudi v nadalje plačevati. Od teh davkov je pa dovoljeno odbiti za vas \$300 in po \$500 dolarjev za vsakega člana Vaše obitelji, za katerega morate skrbeti. Za leto 1946 je dovoljeno odbiti le \$500. — Oni čitalnici, ki so že vedno oženjeni in razun žene nimajo drugih članov svoje obitelji, in kateri zaslužijo le po \$1000. na leto, so prosti dohodninskega davka. In oni, ki so tudi že oženjeni ter imajo le po enega otroka, ki ne dela, so prosti dohodninskega davka za toliko dobo, dokler ne zaslužijo \$1500. na leto. Na ta način bodo leta 1946 imeli 12,000,000 državljanov, katerim sploh ne bode treba plačevati dohodninskih davkov.

Takozvani naddavki (surtax) bodo znižani za tri odstotke. Leta 1945 je bilo treba plačati po 20 odstotkov na prvih \$2000. čistih dobičkov. Ti davki bodo sedaj znižani na 17 odstotkov, kar je tudi nekaj, in odbitek zgoraj omenjenih treh odstotkov je tudi v tem slučaju veljaven. — In končno, ko izračunate vaše dohodninske davke za leto 1946, zamorete še od skupne svote vaših dohodninskih davkov, odračunati nadaljnji pet odstotkov. Ta svota bode prišla prav za nakup tobaka, cigaret in smotk. Oni rojaki, ki se pri kadencu poslužujejo čibukov, kalumetov in nardjilejov, niso pri tem vpoštevi.

Vojakom ni potreba plačevati dohodninskega davka in jim sploh ni potreba izpolniti tozadnevr uradnih listin. Oni vojaki, ki so plačali kak dohodninski davek od leta 1940 naprej, lahko to prijavijo in zahtevajo, da se jim ta denar eventualno povrne. To zahtevo lahko vlože do 1. januarja, 1947.

Vse podrobnosti glede sedanjih in bodočih dohodninskih davkov je lahko dobiti v vsakem zvezinem uradu domaćih davkov, oziroma v uradu, ki je znani pod imenom: Office of Collector of Internal Revenue."

NOVA IZDAJA

Hammondov
Svetovni ATLAS

V njem najdete zemljevidne svege sveta, ki so tako potrebni, da morate slediti našnjim poročilom.

Zemljevidi so v barvi.

Cena 50 centov.

Naročite pri: "G L A S U N A R O D A", 216 West 18th Street, New York 11, N. Y.



Kaj bo s Francovo Španijo?

NAPISAL ZA (ONA) — DONALD BELL

Mnogo je znamenj, ki napovedujejo, da bo Francov režim moral iti še v teku leta 1946 — četudi si velesile se mislo na jasen glede sredstev, ki bodo uporabljena v to syroho. Oglejmo si nekoliko ozadje tega trnjevega problema.

Rušija je že ponovno izjavila, da ne bo trpela nobenega fašističnega režima na evropskih tleh. Rusko časopisje in in radio vodita zdaj že dolge mesece kampanjo, v kateri pozivata španski narod naj se znebi svojega diktatorja.

Ne glede na to, pa je postalo neizogibno, da velesile na-

dih iz Sredoemskega morja. Prodreti na prosto skozi Dar-danele, to Rusom ne bo mnogo koristilo, ako bodo potem še vedno zapri v notranje mörje, nega nastopa zadostovala, da se oslabljeni diktatorski režim sam od sebe sesede. Moskovska Morda je celo v tej točki iskati največje težave za rešitev španskega problema. Angleži se boje, da ne bi po prevratu na Španskem prišlo na oblast komunisti — radi tega si žele bolj konzervativne rešitve, da ne bi ruski vpliv prodrl predalec na zahod v Evropi.

Ne glede na to, pa je postalo neizogibno, da velesile na-

stopijo na Španskem proti režimu generalisima Franca. Najbrže bo že grožnja takega skupnega nastopa zadostovala, da se oslabljeni diktatorski režim sam od sebe sesede. Moskovska konferenca zunanjih ministrov treh poglavitnih velesil mora najti pot in sredstva, da prevrne na Španskem fašistično diktaturo, katero sta z nepredvidljivo intervencijo vzpostavila Hitler in Mussolini, diktaturo, ki je po čudnem naključju preživel smrt obeh zlih duhov Evrope in zlom njunih carstev.

PARTIZANSKI ARNAUTLUK

V Arnautluku, kateri deželi pravijo zapadnjaki "Albania" radi tamošnjih belih kraških gor, so se tekem zadnjih tednov izvršile velikanske spremembe. Tamošnja Demokratična Narodna Fronta, oziroma Partizani, so kot prvi korak njihovega vladanja, — osvojili vso plodonosno zemljo na ta način, da so zaplenili to zemljo in pregnali iz dežele vseh deset fevdalnih arnautskih rodbin, ki so bile lastnice vseh najboljših in največjih zemljiskih posestev v deželi.

Te rodbine so bile lastniki stotarih vasi v katerih so fevdalni lastniki vladali po načinu srednjeevropskih vladarjev. V imenovani balkanski deželi je le malo ravnega polja, ki je radi tega za tamošnje prebivalstvo neprecenljive vrednosti. Tamošnji kmetje obdelujejo vso zemljo, ki se dviga od ravnin po gorovju, tako da z kamenjem obvarjujejo in preprečijo odnos "plodovitne zemlje" v deželi, v katerih je znano, da niso tekmovali v prid nemških in italijanskih naci-fašistov in kvizlingov. Vse prejšnje lastnike, kateri so bili slučajno v deželi, in ki niso bili, je narod enostavno vjetter jih sodil kot kvizlinge potom narodnih sodišč. Te lastnike so lastovali fevdalni velenopestniki, se je izvršila dokaj lahko, kajti vsemu narodu je bilo znano, da so prejšnji lastniki teh zemljiskih tekom vojne navdušeno delovali v prid nemških in italijanskih naci-fašistov in kvizlingov. Vse prejšnje lastnike, kateri so bili obdelovali v deželi, je narod enostavno vjetter jih sodil kot kvizlinge potom narodnih sodišč. Te lastnike so lastovali fevdalni velenopestniki, se je izvršila dokaj lahko, kajti vsemu narodu je bilo znano, da so prejšnji lastniki teh zemljiskih tekom vojne navdušeno delovali v prid nemških in italijanskih naci-fašistov in kvizlingov. Vse prejšnje lastnike, kateri so bili obdelovali v deželi, je narod enostavno vjetter jih sodil kot kvizlinge potom narodnih sodišč. Te lastnike so lastovali fevdalni velenopestniki, se je izvršila dokaj lahko, kajti vsemu narodu je bilo znano, da so prejšnji lastniki teh zemljiskih tekom vojne navdušeno delovali v prid nemških in italijanskih naci-fašistov in kvizlingov. Vse prejšnje lastnike, kateri so bili obdelovali v deželi, je narod enostavno vjetter jih sodil kot kvizlinge potom narodnih sodišč. Te lastnike so lastovali fevdalni velenopestniki, se je izvršila dokaj lahko, kajti vsemu narodu je bilo znano, da so prejšnji lastniki teh zemljiskih tekom vojne navdušeno delovali v prid nemških in italijanskih naci-fašistov in kvizlingov. Vse prejšnje lastnike, kateri so bili obdelovali v deželi, je narod enostavno vjetter jih sodil kot kvizlinge potom narodnih sodišč. Te lastnike so lastovali fevdalni velenopestniki, se je izvršila dokaj lahko, kajti vsemu narodu je bilo znano, da so prejšnji lastniki teh zemljiskih tekom vojne navdušeno delovali v prid nemških in italijanskih naci-fašistov in kvizlingov. Vse prejšnje lastnike, kateri so bili obdelovali v deželi, je narod enostavno vjetter jih sodil kot kvizlinge potom narodnih sodišč. Te lastnike so lastovali fevdalni velenopestniki, se je izvršila dokaj lahko, kajti vsemu narodu je bilo znano, da so prejšnji lastniki teh zemljiskih tekom vojne navdušeno delovali v prid nemških in italijanskih naci-fašistov in kvizlingov. Vse prejšnje lastnike, kateri so bili obdelovali v deželi, je narod enostavno vjetter jih sodil kot kvizlinge potom narodnih sodišč. Te lastnike so lastovali fevdalni velenopestniki, se je izvršila dokaj lahko, kajti vsemu narodu je bilo znano, da so prejšnji lastniki teh zemljiskih tekom vojne navdušeno delovali v prid nemških in italijanskih naci-fašistov in kvizlingov. Vse prejšnje lastnike, kateri so bili obdelovali v deželi, je narod enostavno vjetter jih sodil kot kvizlinge potom narodnih sodišč. Te lastnike so lastovali fevdalni velenopestniki, se je izvršila dokaj lahko, kajti vsemu narodu je bilo znano, da so prejšnji lastniki teh zemljiskih tekom vojne navdušeno delovali v prid nemških in italijanskih naci-fašistov in kvizlingov. Vse prejšnje lastnike, kateri so bili obdelovali v deželi, je narod enostavno vjetter jih sodil kot kvizlinge potom narodnih sodišč. Te lastnike so lastovali fevdalni velenopestniki, se je izvršila dokaj lahko, kajti vsemu narodu je bilo znano, da so prejšnji lastniki teh zemljiskih tekom vojne navdušeno delovali v prid nemških in italijanskih naci-fašistov in kvizlingov. Vse prejšnje lastnike, kateri so bili obdelovali v deželi, je narod enostavno vjetter jih sodil kot kvizlinge potom narodnih sodišč. Te lastnike so lastovali fevdalni velenopestniki, se je izvršila dokaj lahko, kajti vsemu narodu je bilo znano, da so prejšnji lastniki teh zemljiskih tekom vojne navdušeno delovali v prid nemških in italijanskih naci-fašistov in kvizlingov. Vse prejšnje lastnike, kateri so bili obdelovali v deželi, je narod enostavno vjetter jih sodil kot kvizlinge potom narodnih sodišč. Te lastnike so lastovali fevdalni velenopestniki, se je izvršila dokaj lahko, kajti vsemu narodu je bilo znano, da so prejšnji lastniki teh zemljiskih tekom vojne navdušeno delovali v prid nemških in italijanskih naci-fašistov in kvizlingov. Vse prejšnje lastnike, kateri so bili obdelovali v deželi, je narod enostavno vjetter jih sodil kot kvizlinge potom narodnih sodišč. Te lastnike so lastovali fevdalni velenopestniki, se je izvršila dokaj lahko, kajti vsemu narodu je bilo znano, da so prejšnji lastniki teh zemljiskih tekom vojne navdušeno delovali v prid nemških in italijanskih naci-fašistov in kvizlingov. Vse prejšnje lastnike, kateri so bili obdelovali v deželi, je narod enostavno vjetter jih sodil kot kvizlinge potom narodnih sodišč. Te lastnike so lastovali fevdalni velenopestniki, se je izvršila dokaj lahko, kajti vsemu narodu je bilo znano, da so prejšnji lastniki teh zemljiskih tekom vojne navdušeno delovali v prid nemških in italijanskih naci-fašistov in kvizlingov. Vse prejšnje lastnike, kateri so bili obdelovali v deželi, je narod enostavno vjetter jih sodil kot kvizlinge potom narodnih sodišč. Te lastnike so lastovali fevdalni velenopestniki, se je izvršila dokaj lahko, kajti vsemu narodu je bilo znano, da so prejšnji lastniki teh zemljiskih tekom vojne navdušeno delovali v prid nemških in italijanskih naci-fašistov in kvizlingov. Vse prejšnje lastnike, kateri so bili obdelovali v deželi, je narod enostavno vjetter jih sodil kot kvizlinge potom narodnih sodišč. Te lastnike so lastovali fevdalni velenopestniki, se je izvršila dokaj lahko, kajti vsemu narodu je bilo znano, da so prejšnji lastniki teh zemljiskih tekom vojne navdušeno delovali v prid nemških in italijanskih naci-fašistov in kvizlingov. Vse prejšnje lastnike, kateri so bili obdelovali v deželi, je narod enostavno vjetter jih sodil kot kvizlinge potom narodnih sodišč. Te lastnike so lastovali fevdalni velenopestniki, se je izvršila dokaj lahko, kajti vsemu narodu je bilo znano, da so prejšnji lastniki teh zemljiskih tekom vojne navdušeno delovali v prid nemških in italijanskih naci-fašistov in kvizlingov. Vse prejšnje lastnike, kateri so bili obdelovali v deželi, je narod enostavno vjetter jih sodil kot kvizlinge potom narodnih sodišč. Te lastnike so lastovali fevdalni velenopestniki, se je izvršila dokaj lahko, kajti vsemu narodu je bilo znano, da so prejšnji lastniki teh zemljiskih tekom vojne navdušeno delovali v prid nemških in italijanskih naci-fašistov in kvizlingov. Vse prejšnje lastnike, kateri so bili obdelovali v deželi, je narod enostavno vjetter jih sodil kot kvizlinge potom narodnih sodišč. Te lastnike so lastovali fevdalni velenopestniki, se je izvršila dokaj lahko, kajti vsemu narodu je bilo znano, da so prejšnji lastniki teh zemljiskih tekom vojne navdušeno delovali v prid nemških in italijanskih naci-fašistov in kvizlingov. Vse prejšnje lastnike, kateri so bili obdelovali v deželi, je narod enostavno vjetter jih sodil kot kvizlinge potom narodnih sodišč. Te lastnike so lastovali fevdalni velenopestniki, se je izvršila dokaj lahko, kajti vsemu narodu je bilo znano, da so prejšnji lastniki teh zemljiskih tekom vojne navdušeno delovali v prid nemških in italijanskih naci-fašistov in kvizlingov. Vse prejšnje lastnike, kateri so bili obdelovali v deželi, je narod enostavno vjetter jih sodil kot kvizlinge potom narodnih sodišč. Te lastnike so lastovali fevdalni velenopestniki, se je izvršila dokaj lahko, kajti vsemu narodu je bilo znano, da so prejšnji lastniki teh zemljiskih tekom vojne navdušeno delovali v prid nemških in italijanskih naci-fašistov in kvizlingov. Vse prejšnje lastnike, kateri so bili obdelovali v deželi, je narod enostavno vjetter jih sodil kot kvizlinge potom narodnih sodišč. Te lastnike so lastovali fevdalni velenopestniki, se je izvršila dokaj lahko, kajti vsemu narodu je bilo znano, da so prejšnji lastniki teh zemljiskih tekom vojne navdušeno delovali v prid nemških in italijanskih naci-fašistov in kvizlingov. Vse prejšnje lastnike, kateri so bili obdelovali v deželi, je narod enostavno vjetter jih sodil kot kvizlinge potom narodnih sodišč. Te lastnike so lastovali fevdalni velenopestniki, se je izvršila dokaj lahko, kajti vsemu narodu je bilo znano, da so prejšnji lastniki teh zemljiskih tekom vojne navdušeno delovali v prid nemških in italijanskih naci-fašistov in kvizlingov. Vse prejšnje lastnike, kateri so bili obdelovali v deželi, je narod enostavno vjetter jih sodil kot kvizlinge potom narodnih sodišč. Te lastnike so lastovali fevdalni velenopestniki, se je izvršila dokaj lahko, kajti vsemu narodu je bilo znano, da so prejšnji lastniki teh zemljiskih tekom vojne navdušeno delovali v prid nemških in italijanskih naci-fašistov in kvizlingov. Vse prejšnje lastnike, kateri so bili obdelovali v deželi, je narod enostavno vjetter jih sodil kot kvizlinge

HEKTORJEV MEC

ROMAN:

Spisal RENE La BRUYERE

(20)

Pripovedovala mi je brez konca in kraja, zdaj o nepošlušnosti in njenih žalostnih posledic, zdaj o dobrokah, ki čakajo pokornih na tem in na onem svetu . . .

Vse njene lepe besede so bile zamaš. Štela sem se srečno, da morem s trpljenjem potrditi bledo, ki je bila tako draga mojemu sreu. Mar nisem obljubila Michelu-Hectorju, da ne bom nikoli markizova žena?

Enkrat samkrat se je prišel oče osebno uverit v pričakovani izprenembi mojega misljenja.

"Nu, Renée," me je vprašal, "ali si se premisli? Kaj naj odgovorim gospe markizi de Marchezallier?"

"Moj skele, očka, je neomajen. Ne vdam se, da me zaprete v Bastiljo."

"V Bastiljo!" je ponovil trpko. "To bi bilo težko: Parizani so jo zavzeli in porušili . . ."

"Prav so imeli. Moja sedanja usodo ni taka, da bi živalovala za porušenimi ječami."

"V kakšnih časih živimo, o Bog!" je vzliknil oče. "Še v osrčju naših rodbin se začenja revolucija!"

"Nisem učena, očka, saj veste; a nekje sem včasa, da je zloraba oblasti velikrat povod uporom. Bodite prizanesljivi: taka rada bi bila spet dobra z vami, dragi papa!"

"Ali pristaneš na to, da se poročiš z markizom?"

"Nikarite, očka: sami veste, da je nemogoče."

"Tako, kaj naj storim po tem takem?" je zagonjnjal, nemirno se oziraje na kanonico.

Vrlj mož mi je kasneje priznal, da me le zato ni objel in sisnil k sebi, ker se je bil, da mu ne bi stroga mama očitala malodružnost.

Odšel je in zaloputnil vrata za seboj. Stinajst dni je minilo, preden sva se spet videla.

S svojega stolpica sem opazila sla, ki je tovori neobičajno mnogo papirjev. Kanonica je takoj hitela pogledat, kaj je novega, in malone ves popoldan je minil, da bi pomolila svoj kunji nos v mojo sobo. Ni mi treba priponutiti, da sem bila zelo radovedna in da mi je samota neznošno težila sreča.

"Kako okrutno grenak je boj zopet voljo očeta, ki ga ljubim!" sem vzdihovala sama pri sebi. "Količokrat moram napeti vso svojo odločnost, da ne obnemorem! . . ."

Take so bile moje žalostne misli, ko je go-spod du Chail, ves rdeč, razburjen in razigran, nalkib planil v mojo sobico. Za njim se je pojavila kanonica z obrazom žarcem od svete jeze.

"Čtaj, hčerka," je vzliknil oče, moleč mi časopis, ki ga je vihtil v roki; "čtaj, da vidis, kako veličastna je bila ta seja! . . . Dne 4. minulega meseča so na izpodblubo vojvode d'Aiguillon vsi velikasi, plemenitini in preletje sežgali svoja fevdna pisma na žrtveniku domovine. V herojskem navdušenju so vsi žrtvovali svoje pravice in privilegije občemu blagru . . . Kar svet stoji, še niso občudovale človeške oči krasnejšega in bolj ganljivega priroza . . . Oh, zakaj me ni bilo tam, da bi bil so-deloval pri tej daritvi, ki je vredna prvih časov kristjanstva! Tako drage volje bi se bil odrekel rojadskih terijatev in rent! Res je sicer, da jih je gospod d'Hodeback malone vse pridržal zase . . . A vendar, odrečem se . . . Odpovem se odlikovanjem, ki so me stala toliko denarja . . . Odpovem se . . . pravici, da nosim rapir! . . ."

S kretnjo, ki je bila obenem izraz togotv nad

nesrečnim orožjem, ga je pomolil kanonici.

"Dovolite, gospod," se je ogorčeno oglasila Sainte Emerance, med tem ko je brički meč breketanje treščil ob tla, "takih slabosti ne morem odobrevati. Po svoji pravkaršni gorovanci se nikar ne čudi, ako bo vaša hči se bolj prezeta s prevratnimi nazori."

"S prevratnimi! . . . Prevratnih nazorov stevi sami gospa, ki se naslavate s tem, da me hujskate zopet mojega ubogega otroka."

Tedaj sem mu vrgla roke okoli vrata.

"Dragi očka," sem vzliknila, "vaša najbolj zaslужna žrtve je ta, da se odpovedujete hlepnu po plemenitinstvu. Objemite svojo malo Chaillitte in ohranite jo pri sebi v domačem zapečku, namesto da bi hiral od žalosti podobledo krono marchezallierskega markizata."

"Navihanka," je odgovoril, "boljše prilike si ne bi mogla izbrati; a naj ljudje ne poreko-va sva bila edina na vsem Francoskem, ki svu se prepričala na današnji dan. Do nadaljnega ne bodi med nama več govora o možitvi. Sicer bomo pa še videli, kako se obrene."

Sainte Emerance je cepatala kakor vrag v skropilniku. Izpreminjala se je na vse barve mavrice in obupno dvigala roke proti stropnemu tramovju. Nato se je odločeno postavila k vratom in dostojanstveno izpregovorila:

"Vidim, gospod, da zame tu ni več posla: moja načela zasramujete, mojo autoriteto zasmehujete, moji modri sveti so vam predmet zaničevanja. Zato otresem s svojih črevljev prah te hiše in jo ostavim, da se iznova pognezne v prostaštvo, iz katerega sem jo zamaš poizkušala dvigniti. Kanonica de Sainte Emerance ne more bivati pri meščanih . . ."

"Eh," jo je občutljivo zavrnil oče, "prav pravite, gospa kanonica, meščan sem bil in bolje bi bil storil, da sem tudi ostal. Če bi bil posnemal Juliarda, bi bil nemara z njim vred poslanec v skupščini, kar bi bilo po mojih mišljih lepše, nego da plesnem na Romadi, klavrn vlastelin, in se pravdam za pravice, ki jih moram zdaj žrtvovati, še preden sem jih dosegel."

"To je preveč!" je zajavila Sainte Emerance. "Še nocoj se vrnem med ljudi svoje vrste. Te burke ne bodo dolgo trajale in žal vam bo še, da ste zatajili svoje nekdanje mišljene, gospod du Chail."

"Stoje, madame! Zatajil nisem ničesar, da veste? Le počakati hočem, preden se odločim; a če nas želite ostaviti, srečno pot . . . Do grila sem že naveličan te komedije s svojo hčerko in teh obedov, pri katerih ne vidim drugoga kakor vaš nadutu obraz, čeprav imam blizu sebe tako pašo za oči."

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravljal svoje stvari.

To reksi me je nežno objel, Sainte Emerance pa je stekla pospravl